◎台山僑滙不兌現訊

紐約訊。昨據僑胞陳生君報稱。最近接五月間寄來家信壹封。報告收到春間由紐約中國銀行滙回國幣萬元。當即携赴端芬銀行提款。以資急購米粮。詎該行謂中國銀行已無法幣。祇由台城中國銀行發來該行之紙幣。以作找兌滙票之用。迨找妥該行紙幣後。携去買物。全不通用。不得已將該帮紙幣交回該行。當作附貯。至於何時方有適用法幣交回。以應救家。則不得而知云。查近年四邑尤其台山。因連遭敵陷。更遇空前暴政。一連三任貪汚縣長。串同土劣奸商。囤積居奇。致令物價飛漲。民不聊生。僑眷之未悉作飢殍者。全賴華僑拚命滙款接濟之力也。今據陳君之家信所報告。則僑滙又不兌現矣。僑眷又將何所賴以救死耶。此誠嚴重之問題也。亟望該行急即改善。以符爲僑衆服務之本旨焉。

◉域埠中華醫院籌捐續誌

域埠訊。本埠中華醫院自發動向僑衆捐款以來。各僑胞踴躍捐輸。各情迭誌前報。昨房口隊阮晉。陳雲周。黃成開。黃莊。林榮啟等。第貳次出發勸捐。捐款者有鍾玉樓卅元。李芬。吳祥順。吳松生。黃成開。陳來德。周逸經。黃寬。林照。梁炳照。每五元。五元以下者甚多。共銀一百八十五元。又黃祝齡經手有吳羣。加拿大餐館。李希聘。胡炳良。黃禮民。李樂天每五元。又勸捐隊黃榮蘭。黃鉅傳。鄧雲章。劉田。周水。龔定榮。黃祝齡等。出發向各偏門勸捐。捐款者有生利福利館廿元。黃榮蘭。黃鉅傳。寶昌寶利館。新世界。大館。每十五元。大世界。釗利。大振館。寶源。勝利。廣利。鉅利。振利。每十元。趙奕南。順利字花。成利牛檯。雷華。占發字花。永利字花。永生財廠。余植和。大有牛檯。源源。周水。周廣和。泰寶源來廠。招大福利廠。大振字花。大振牛檯。李俊。勝利字花。亞美歐廠。美義益利廠。洞庭牛檯。生發字花。大來得發大富大貴廠。衆興牛檯。寶昌牛檯。宏利牛檯。東方漢亞廠。周桂珍。東南西北進廠。李北溪。林時納。黃瑤文。每五元。共銀五百一拾元。

◉對倭與對德交戰各不同

古壁十八日電。據美總統羅斯福氏宣稱。與日本對壘。則與德國交戰不同。事因海面廣大。而陸地甚少。

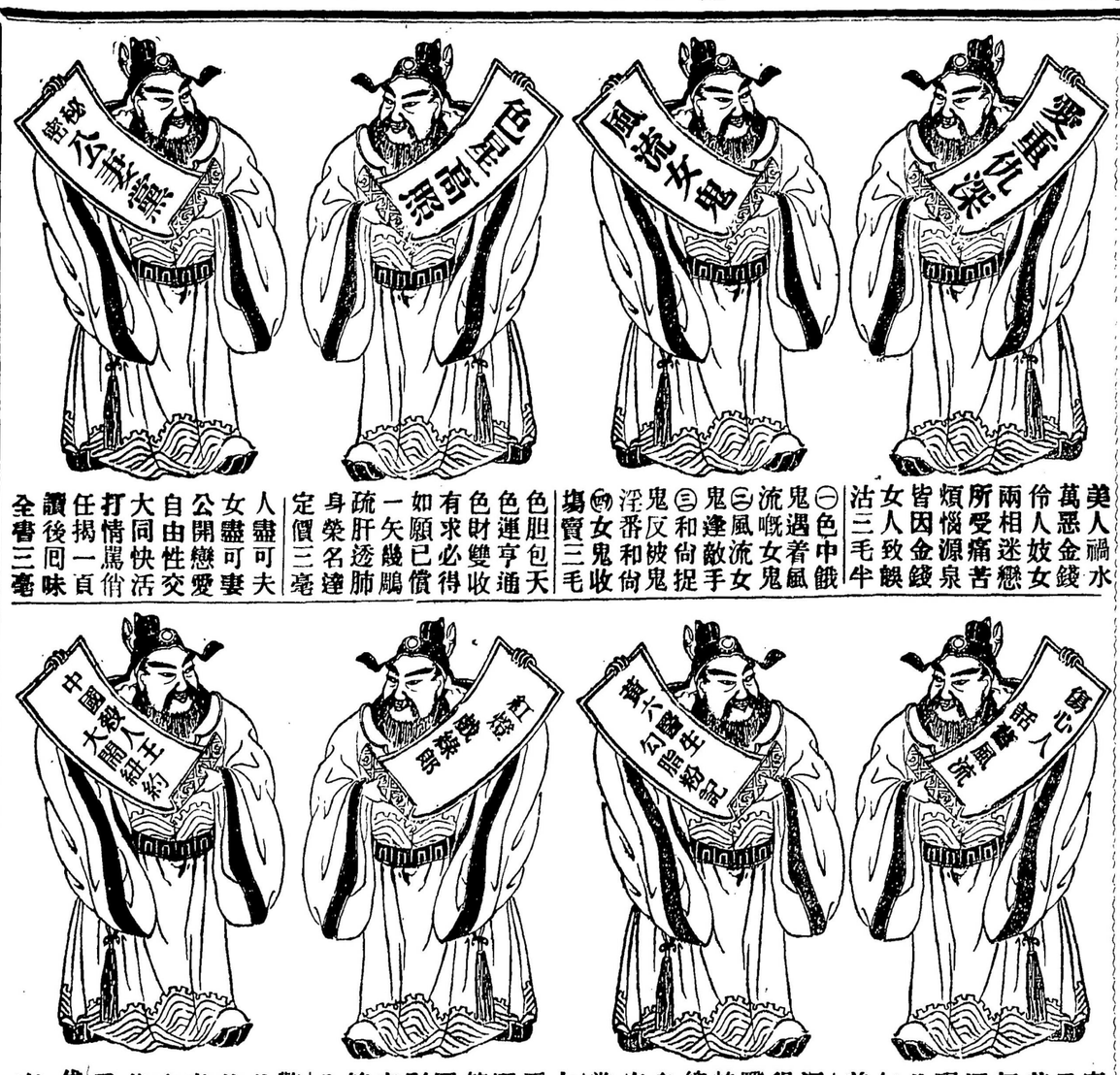
◉請在雲吶設立空運業務

吶吆十九日電。本埠市會預備呈請加政府暨空運局。在吶吆與雲高華兩埠間。設立空運業務。關於此事市參事羅斯氏呈出來往信件。並謂該埠商會極端贊成此種業務云。

◉援兵多是生手無經驗耶

都朗度十九日電。斯米氏陸軍少校。於昨星期一日偕同大隊加拿大軍人由海外回來。現在甚烈斯地街軍醫院休養。據發出一文謂。本人在法國暨在英法兩國之醫院時。曾與加東。安且路省及加西各省之軍官討論援兵情形。均以爲所得之援兵俱是生手。無經驗。未受相當之訓練。其中甚至有未擲過手溜彈。及不明瞭發射「布蘭」砲者云。

今日家鄉情況晦黯不明國難家仇滿腔悲憤憂鬱愴惻思親憶妻念兒悽惋傷懷惟有看新創作性感小說消愁舒暢精神



◎修葺樓頂屋蓋
本公司專承接修葺樓頂屋蓋工精價廉如蒙
賜顧隨時應命
T. Woodward Roofing
8 Powell St. MA. 7438

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

國信有限公司
總代理
好味・好質
味本
卅兩庄每盅六元五
九兩庄每盅二元五
發行
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

△代東
本總堂謹訂十月八日舉行第四屆全加懇親大會開幕典禮敬請
各埠江夏分堂雲山總分公所諸伯叔昆仲屆時賁臨助慶並指示一切不勝翹企
雲高華加拿大黃江夏總堂第四屆全加懇親大會籌備處謹啓
Wong Kung Har Tong Benevolent Society
123 A Pender St. E. Vancouver, B.C.

倘欲自捲烟仔・易於自捲・吸之又津津有味者・請注意此包・

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

龍腦油
◉茲將主治効能列下
四時感冒　傷風鼻塞　中風中痰　霍亂吐瀉　痧症時疫　風火牙痛　風濕麻痺　舟車暈浪　皮膚痕癢　疥癩瘡節　跌打腫痛
頭暈眼花　食滯飽脹　不省人事　腸胃絞痛　頭腦刺痛　腰脊痺痛　四肢困倦　風寒咳嗽　無名腫毒　蛇虫蚊咬
治症甚多不能盡錄凡外科用揉患處及眉心太陽鼻吼頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以揉透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下
龍腦油樽庄圖樣
大號玻璃盅七毫
二號玻璃盅四毫
三號鐵盅三毫
批發另議
五洲大藥房總代理

試用券
剪此試用券塡寫英文地址連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉
試用庄龍腦油一盅
不用寫信
此券限八月三十號以前使用
每券限取一盅
名字
街號
省埠

天寶堂
價目每盒　三毛五仙
驅寒止咳藥
各埠代理批發另議
天寶堂　濟衆水　二十庄　每盒二元四　五十庄　五元五
綠色止癢水　皮膚濕毒　大每樽七毫五　小四毫五
因陳鉄打藥酒　大樽壹元　小樽五毫五
天寶堂　如意油　一錢庄每樽二毫五　每打二元四
止痛退熱必靈丹　每打壹元　以上價目　俱包郵費
五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.